

年八廿國民 月二 年九三九一生降主天

聖心報



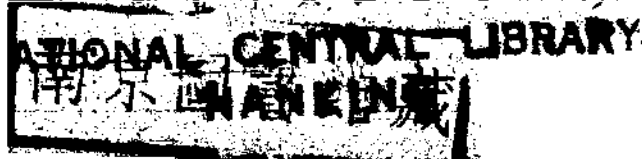
若瑟馬良九年

第五十三卷第二期

內政部登記警字第二四九七號中華郵局認為新聞紙類

第六百廿號

總意	公教進行會普及各地	三三
附意	中國遭罹戰禍教區	三四
	耶穌聖心爾國臨格於中國	三六
	做一個好避靜的條件	四一
	禮日善思：本月六則	四四
	聖心良友：真福高隆下	四七
	當今教宗與公教進行會	五一
	公進會員當有的工作	五二
	公進會員應有的資格：聖德	五三
	勸教胞戒賭博	五五
	撒彈，滾開！	五七
	祈禱益聞	六一
	託求 謝恩	六四



聖 心 寶 藏

虔望彌撒	四八·一二六
寶領聖體	三七·五二三
恭拜聖體	四八·五九四
神領聖體	三四·二七一
早夜課等	九四·九五七
敬拜苦路	一三·四七六
誦玫瑰經	一四二·四八八
公私省察	三七·六三〇
勝己首惡	一七·四〇七
舉行聖時	三·七三九
傳揚聖心	一〇·八三二
救難工夫	三一·〇六二
神形哀矜	二七·一六〇
苦身克己	二四·六七六
忍耐克己	一三·三二四
善盡本分	四三·八八七
善守罷工	一〇·一一六
看聽聖書	三二·七八一
拯救煉靈	五八·三七九
求憐普世臨終者	二九·三五六
總計	七五九·七七四

寄登寶藏處所

上海○徐滙大醫院 徐滙中學 徐滙女公進 徐滙女聖母會 徐滙聖母院 土山灣 土山灣聖母會 徐滙聖心 土山灣 正修二小 洋涇浜若瑟堂 滬東張家樓小傳家 榮布架 高家行 高家宅 揚州聖心堂 女教友女學生 蘇州若瑟堂 徐州○五段天主堂 沈家門 寧波○瑞安 紹興 沈家門 福寧○福安天主堂 汕頭○揭陽 北平○北堂男女新聯合 盛新小學 萬泰醫院 光華女中 東衛門○聖心修院 交民巷聖額爾堂 老河口○麥烈溝耶安多尼修院

覓購舊報

茲有上海某君，家藏聖心報全部，獨缺：第十六卷 一九〇二年六月至一九〇三年六月 第四十三卷 一九二九年全年 如有肯讓者，煩致信本館，講明條件，本館當代雙方接洽。

聖體軍月刊

聖體軍月刊，雖專為聖體軍而發行，但管理兒童的小學教師，講解要理的司鐸與宣講員等，也能在聖體軍月刊裏取得許多極好的材料。并且，我國公教家庭，每每缺乏良好的而有趣的讀物，定購了聖體軍月刊，不但年紀稍大的兒女們要爭先閱看，就是父母們，也可得到了許多材料，在茶餘燈下，向幼小的子女們講論談笑。希望公教學校，公教男女青年，教師，司鐸，和各個公教家庭，都要為聖體內耶穌君王的光榮，自己定閱，還勸他人定閱。該刊價格，零售每冊六分；預定全年十冊，國幣五角。上海土山灣印書館代售。

聖體軍月刊 第四卷第五期要目

- 好好謝聖體
- 調查：你們怎樣集會
- 小耶穌在納匝肋
- 聖保祿宗徒歸化
- 耶穌變水為酒
- 謝聖體經：愛心經
- 專載：我們的小傳教士
- 劇本：容孩近我
- 軍情，故事新聞，樂園……

宗意釋義

祈禱總意

公教進行會普及各地

王昌祉

保護聖教，傳揚聖信，並非是神職班的專責；各個教友都該奮勉從事。許多地方，聖教遭受壓迫，聖信不得廣傳，異端邪說，惡風敗俗的勢力，十分猖獗，而教友的生活，竟是氣息奄奄；這般可慨的現象，每每是因各個教友不肯盡其護教傳信的重任。

不錯，個人力量薄弱，難能肩負這重任；那麼，集合一地方教友的力量，在神長指導之下，努力保護聖教，傳揚聖信，是多麼緊要啊！換句話說：各處組織公教進行會，真是當今最緊要的事情！

當今教宗屢次大聲呼喚，催促教友們，實現此種強有力的組織，並切實發揮其多方面的功能。普世各處教友認明自己天職，仰副教宗意旨的，果然不少。

即以我國而論，近年來組織公進會，亦曾有風起雲湧之概。但世界上，未成立公進會，或雖成立而僅有虛名的，亦比比皆是。我們該求聖心賞賜各地成立公進會；各地公進組織健全，工作勤謹，而完成其保護聖教，傳揚聖信的重任。

我們祈求聖心賞賜公進會普及各地；但我們自然更該為我國公進會的普及祈求。自戰禍發生以來，在淪陷區域內，公進事業遭受極大的挫折，除了有特殊狀況的幾處大城市外，幾乎全部停頓；我們該求聖心矜憐保護。至於在內地，原來處此百般工作嚴重緊張之時，正是公進會絕好的活動機會；但是人才物力，每苦缺乏，公進工作，很感困難。我們更該求聖心幫助那些主持公進，努力奮鬥的會員；賞賜他們能夠推廣公進事業，加強公進的組織，一面參加救亡建國救難扶傷的工作，一面因着這些工作，而實行他們保護聖教，傳揚聖信的責任。

本月祈禱總意，我們不多解釋；因為一宗意旁詮一欄內，載有許多重要文字。何況本月附意，更該受我國教友的注意，司鐸們報告會友時，更該多加發揮呢！

祈禱附意

中國遭罹戰禍教區

王昌社

自民國二十年以後，我國政治漸上軌道，我公教傳教事業亦日漸發展。民國二十年教友總數，爲二百五十餘萬；民國廿六年，竟超出三百萬之數（三一〇一八·三三八）。六年中增加了五十萬教友，真是全球傳教史上的非常記錄。

正在興盛發展的我國教區，突然遭到了極嚴重的打擊！廿六年夏，蘆溝橋事變發動，河北，察哈爾，綏遠，山西各省的教區，先遭受戰禍；繼而上海，南京相繼陷落，江蘇，安徽，浙江的教區，也因之大部糜爛。徐州失守，蘇北與河南，山東的教區，又遭淪陷。武漢爭奪的結果，又使江西，湖北，湖南幾部分的教區，蒙受極大災害。最近華南戰事發動，廣州淪陷，福建岌岌可危，廣西又成戰爭的目標，這數省的教區，也覺得大禍臨頭了！目下我國教區遭禍範圍之廣，遠非往年內戰或赤禍可比。

至於我國教區遭罹戰禍怎樣深重，有許多事情，此刻我們或者無從知悉，或者不便發表。但我們也可渾統的敘述幾句，爲激起會友們的熱切祈禱。

人的方面。許多司鐸們不論是國籍的，是外籍的，遭侮辱，遭毆打；甚至喪失性命的，也何止數十。正定的主教也這樣慘遭殺戮。教友們直接的橫死於轟炸炮火之中，慘斃於彈丸白刃之下；間接的餓死凍死，逃命乏力而死，逃難錢盡而死，豈可計數。甚至許多會口，死的死，逃的逃，不留半個教友！即在戰區內苟延殘喘的，亦每每無衣無食，無家可歸，彌撒無從望，聖事無從領。

物質方面。許多聖堂學校，在交戰時被飛機大炮所轟毀。但淪陷後，縱火焚燒，搗毀洗劫的，爲數更多；即偶獲倖存的，每每在此無法無天的世界，談不到保護維持，祇有任人損壞。許多教區，在財產方面，亦遭到極大的損失，租房被燒，田租無着，因之傳教經費，極難維持。此種物質方面的災禍，在教友更感切膚之痛。廬舍被焚，財物被劫，幸而逃脫虎口，得保性命；但兩手空空，何以養自己，更何以養家人！何況許多富庶小康的教友人家，都變成了赤貧；對

於將來教務的關係，也應是多麼嚴重！

事業方面，近年來我國公教教育事業，獲得各方面的諒解，頗能安穩發展。廿六年初，全國公教學校，大學中學生共二萬餘名，小學生十七萬餘名，讀經生廿三萬名。目下，在淪陷區域內，除租界外，中等學校無法開辦，小學與經言學校，亦因危險衆多，極難平安開學。然而全國公教教育事業最發達的教區，却是在這些淪陷的省分呢！慈善事業，也有因聖堂院所等的破壞，修士修女們的被迫離散，以致不能繼續。有許多教區，不顧本身的困難，與重大的擔負，在此戰禍中，舉辦救濟事業，設立收容所：固是極好的機會，爲發揚教友愛德，感化人心歸正。但戰禍延長，經費短少，每每力不從心，無法支持，真可浩歎！就是未淪陷的區域，也受到戰禍的嚴重影響。許多城市，已嘗到了飛機轟炸的禍患。許多地方，不知何日將遭蹂躪。一切非常緊張，教務自然不能照舊進行。或者交通阻隔，各種緊要的物件無從獲得……

我們做教友的，有信德的神光，抱超性的觀念，原來對這只能害人肉身的戰禍，毋須過抱悲觀。聖教會原是在艱難中得到勝利，吾主原是用苦架救贖普世

。試看許多冷淡教友，遭了大難，而回頭改過；許多貪享世福的教友，遭了大難，而看穿世界，想望天堂；許多熱心教友，遭了大難，而修成大德，發顯了教友的勇敢與仁愛。許多司鐸，在無數困難之中，冒着性命的危險，效法善牧，看守羊羣。許多外教人，也因了公教的救濟事業，而信奉基督。

但是此番戰禍，阻擋了許多光榮天主的事情，妨礙了許多靈魂的神益，公教兒童受不到公教教育，冷淡教友得不到聖事的扶助，聖教會的事業遭受極大的損失，教友的身家性命遭受極大的危險，極大的痛苦；這是任何人該萬分傷心難受的！

爲此聖教宗特令普世祈禱會友，祈求耶穌聖心，賞賜我國早享和平，因而遭罹戰禍的教區，早得復還戰前的狀況。我們中國祈禱會友，或者身嘗戰禍的痛苦，或者熟聞戰區的慘事，更該多麼發奮祈禱呢！并且本月內，有許多中國致命真福瞻禮；我們該格外祈求他們爲遭難的教區代禱。

誦句

耶穌聖心，懇賜公進會普及各地；求主俯聽我等。
耶穌聖心，懇爾垂憐中國遭罹戰禍教區；求主俯聽我等。

首六默想

耶穌聖心，爾國臨格於中國！

王昌社

上海天主教領給屬下念此誦句每次五十日大赦。我

國其他教區神牧，想亦頒給同樣大赦於所屬教友：

定像 想見吾主在天。洞鑿我國創痍遍地，人民備受痛苦，因而聖心大為感動，亟願他的神國，早早臨格中華。

求恩 求主賜我認明這誦句的意義，因而懇切祈求，並切實工作，要成聖心神國臨格中華的偉大事業。

聖心神國在中華的狀況

聖女瑪加利大開始傳揚聖心敬禮，是在十七世紀末葉，約當我國清代康熙中葉。聖心神國的建立，在歐洲遭到了許多阻碍。單看聖心瞻禮的舉行，須待至十九世紀中葉，方才普及各處。原來當時尚塞尼派異

端人，假仁假義，只講天主的至尊至聖，不講天主的無窮慈愛，因而阻擋人親近天主，勤領聖體；他們根本不會認識吾主聖心，因而竭力反對聖心敬禮。

可幸我國沒有受到尚塞尼異端的毒害。并且我國人不論是讀書明理的，是做工粗俚的，對於「一心」字，都有玄妙精微的見解。「一心」字不只指那血脈總匯的器官，也不只指那情緒反應最靈的心臟變化；「一心」字在日常言語中，特是指一己精神生活的主宰，為善作惡的主動力。為此我們不但說粗心細心硬心熱心等話，還說心愛心惡，某人心好，某人心壞等話。我國人對於心的見解，與古新聖經的心的觀念，極相類似；與巴來毛尼的大顯示，更是若合符節。因此，當那一般滿染着希臘辣丁思想，講理智，尙腦筋的歐洲學者，見着聖心敬禮，尙在惶惑狐疑的時候；我國教友，一聽到講論敬禮吾主聖心，就心契神會，欣然接受，熱烈奉行。

天主的奇妙上智這般遠遠措制着，使我國人有恭敬聖心的極好準備。到了定期，又用着耶穌會神父，早早在我國傳揚聖心敬禮。原來吾主親自向聖女瑪加利大說過，把傳揚聖心敬禮的責任，托給耶穌會神父

們，明末清初，首到我國宣傳福音的，恰又是耶穌會神父。十八世紀初葉，距聖女去世不過一二十年，我國已有聖心會成立，已印行敬禮聖心書籍，已有許多恭敬聖心的經文。浙江，湖北，河北三省的教友，格外熱心恭敬聖心。當時德瑪諾神父的竭力傳揚聖心敬禮，最爲有名。以後我國聖教遭到風波，教友常依靠聖心，因而或蒙保護免受禍害，或得神勇爲主致命。

十九世紀以來，我國的任何傳教士，可說是都在傳揚聖心敬禮。目下聖心敬禮，在普世界上，正是如日中天；在我國亦較前更見發皇。中日戰事發動以前，特敬聖心的祈禱宗會，在我國有六百餘支部，分隸七十餘教區，會友共計十二萬餘人。祈禱宗會之兒童部——童子聖體軍——亦已在十餘教區內成立，軍員四千餘人。每月所做聖心寶藏，其彙寄登載者，祈禱會可百萬，聖體軍可三十萬。聖心報爲聖心神國之機關報，而我國之聖心報已進達第五十三年之生命；在戰禍未作之時，每月寄發四千五百餘份，散佈於我國各處。當時聖體軍月刊亦每月銷至一千七百餘份。

我國教友之敬禮聖心，極爲深摯。每月首瞻禮六，教友踴躍來堂望彌撒領聖體，甚至做聖時，望降福

，幾乎成爲一月中極重要的瞻禮。聖心聖月，到處虔誠舉行。奉獻於聖心的團體和家庭，隨處可以找見。聖心像幾乎無家不挂，祈禱會幾乎人人都進。奉聖心爲主保的聖堂，各教區各大城都有。在冷落的我國公教出版界中，却也有不少書籍，傳揚聖心敬禮；并且一般公教定期刊物，莫不每月抄登祈禱宗會總附意，藉以促進聖心神國的臨格。

以上種種，該使我們欣喜快慰。我國人民的接受聖心神國，雖然比較盛行公教的歐美幾個國家，有許多不及之處，但在傳教區域的國家中，真可算錚錚佼佼。我們該多麼感謝聖心！

以上種種，却不該使我們忘掉：聖心神國，離去那完全臨格中華的目標，還遠得很哩！

試想我國教友祇三百萬，而全國人民總數有四萬萬五千萬。平均一百五十人中，只有一人能够恭敬耶穌聖心，其餘大概在信從邪教，或服膺邪說，或懵懂一生，做魔鬼的奴隸，只等着死後下地獄。何況我國的國家和各級社羣，更絲毫談不上有什麼恭敬聖心的公共表示！

再想三百萬教友之中，果真家家人人，都奉聖心

做君王，都接受聖心之愛，并且以愛還愛嗎？道理未明的新教友和兒童，冷淡糊塗，放肆犯罪的教友，豈可算是聖心神國的子民？然而這等教友，在三百萬中，不知正該佔去多大數目呀！就是自名為祈禱會友，自信為恭敬聖心的人，其中真心實意，言行相符的效法聖心，契合聖心，傳揚聖心的，究竟有幾多？

聖心自己渴願神國臨格中華

吾主聖心的神國，真可說是還沒有臨格我中華。就是在四萬萬人中蒙聖心特寵特愛的我，也常是多麼冷淡，不盡我促進神國臨格的責任！如今我該默想聖心神國臨格中華的緊要，為激發我的志氣。

聖心神國該完全臨格我中華，因為這是聖心的渴願。

聖心是愛德之烈審。他上愛天主，因此渴願佔全世界人口四分之一的我國，完全受他的引導管理。試想一朝我國而成為公教國，一切恭敬天主的表示，定將超過現代國家所舉行的任何公教大會。試想聖教會內添了四萬萬五千萬人，虔誠欽敬至尊天主，多麼加增天主的光榮！聖心又下愛衆人，因此渴願吾國人人

得救靈魂；如今四萬萬四千餘萬的人，都坐在死亡幽暗之中，走地獄的路，聖心該多麼焦急，多麼渴願他神國的臨格呢？

吾主聖心，洞悉我中華民族的優點，洞悉我中華人民的易受聖心薰陶，易與聖心契會。為此他必定格外渴願我們四萬萬五千萬人，都能够接受他的大愛，都要努力以愛還愛；使聖心在我國，受到格外虔誠的恭敬，格外熱烈的愛慕；使我國在世界上，成為一個格外敬禮聖心的國家。

我中華是文化最古的民族；也是在外教人中，道德風化，比較最高尚最優秀的民族。為此，聖心也渴願在吾中華民族中，不但產出許多聖心神國的良好子民，更要產出大聖大賢，做神國的特選之器，修極高超的德行，幹極偉大的事業。聖心正預備着洪恩殊寵，賜給吾同胞中，志大心宏，肯全全犧牲自己，為天主盡忠服務的人。聖心渴願着他神國在吾中華，放着奇光異彩，照耀全球。

吾主聖心，對於今日我國所遭的戰禍，我國人民所感受的極大痛苦，不能不萬分同情，萬分憐惜。他不但悲悼我們的患難困苦；他更悲悼我們白白受苦，

不會把那患難困苦，化做光榮天主，修德立功的好資料。爲此，他渴願他的神國快快臨格我國。臨格在無數教外人心；使那輩只知貪求世福放肆作惡者，因遭難而覺悟驚醒，回頭改過，尋覓真教；使那輩無辜受苦者，指望常生，而在真教中獲得安慰；使那輩忠勇爲國者，隨從良心性光的導引，更隨從信德神光的默感，捐棄暫時的性命，而換得永遠的性命。臨格在三百萬信友心中：使人人向聖心汲取信光，爲能敬順上主措置，不怨不尤；向聖心汲取忍耐，爲能担負一切勞苦窘難，疾病沮喪；向聖心汲取勇敢，爲能藉着超性的神勇，善盡國民的天職；向聖心汲取愛德，爲能本着超性的仁愛，以己財物技能，積極援助難胞。這戰禍深重，遭難嚴酷的非常時期，可說是超性方面萬垢淋漓，除舊革新，工作繁多，收穫豐盛的非常時期，也就是聖心渴願臨格我華的非常時期。

我國亟需聖心神國臨格

聖心神國該早早完全臨格我中華，也因爲這是我國的根本需要。

現時代的我國，尤其是在戰禍籠罩下的我國，踏

入了一個劇變的階段，一個生死關頭的階段。件件事情，都嚴重得很。然而件件事情，假使沒有純正的偉大的原動力，在發動，在支持，在推進，怎能救亡，怎能建國？但這純正偉大的原動力，最妙是仰賴吾主聖心賜與。

原來挽救人心是救亡之本；建設道德是建國之基。但所謂新生活新道德的提倡，果真有何成效？若只是依樣葫蘆，做幾件外表的舉動，毫無克己復禮的誠意；那是決不會改善生活，增進道德，決不會移易人心，淳美風俗。新生活必須在吾主聖心中尋覓人心的準則，必須自吾主聖心中汲取神力；庶幾人心也彷彿有棘茨緊箍着，把三司五官，把四肢百體，把思言行動，一一嚴加約束。那麼，我國的人心，才會實踐禮義廉恥，才會本着良心，遵守法律，服從命令。才會有新生活，新道德。

做偉大高尚的事情，必須有偉大高尚的信仰。相反，凡夫俗子，專心致志於肉體的快樂，眼前的利益，物質的酬報，決不能有所作爲。然而那裡可取得高尚偉大的信仰呢？人們製造的什麼什麼主義，每每祇是一種欺騙手段，一種暴力的護符。就是主義尙算純

正，可惜缺乏原動力；以致奉行之者，信心不堅，信力不足，一遭挫折，就想後退。惟有在吾主聖心中，可汲取偉大高尚的信仰。聖心的烈火，能灼熱我冰冷的意志，使我有搬移山嶽的雄圖，而為國家建立偉大高尚的事業。

國家在平安無事之時，已需要人民犧牲私利，服務公益；在危急之秋，更需要人民慷慨犧牲、犧牲精神，實乃救亡的根本條件。因為，能犧牲安逸，才肯吃苦；能犧牲資產，才肯輸財；能犧牲家室，才肯出遠服務；能犧牲性命，才肯效力疆場。相反，無犧牲精神，自然不肯盡救亡的責任，自然還要為利誘勢迫，而幹違理悖義的行為。但自私自利的觀念，深入人心；吃苦犧牲，原非所欲。犧牲，犧牲；發大言者固常有其人，肯實踐者究有幾多？惟有在吾主聖心中，汲取犧牲精神的原動力；惟有效法聖心，把吃苦犧牲的標記——十字架，牢豎在國人心中；這樣的人越多，自然救亡的希望也越大了。

我國人數雖多；但一盤散沙，有何救亡建國的能？「各人自掃門前雪，莫管他家瓦上霜！」更壞一步，還要相爭相奪，釀成幾十年的內戰，坐誤時機，

虧蝕國本，造出今日艱難的局面。這艱難的局面，今日能勉強支持，也無非因着國人稍稍覺悟了團結的緊要。但四萬萬人的精誠團結，還未完全實現；何況有難而勉強團結，勢必難去而仍起紛爭。人心原是脆弱，人情原是淡薄。只有吾主聖心，「愛德之烈毒」，能變化人心，能賦昇真愛。為此，國人必須奉聖心做君王；各自把脆弱淡薄的心，納入聖心的傷痕內，使聖心的深情大愛，燒燬人心的私意私見，融化人心的冷淡頑固；因而全國四萬萬五千萬同胞，互相推心置腹，精誠團結，共紓國難；因而種族歧見，階級鬥爭，黨派傾軋，勞資衝突等現象，也將永遠不會出現於我國。

* * *

我既認識了聖心神國在我中華的大概情狀，我喜幸同胞教友的虔誠敬禮聖心，但我更悲傷無數外教人的不識聖心，許多奉教人的冷待聖心；我又稍稍懂得怎樣吾主渴願聖心神國的完全臨格我中華，怎樣我中華為救亡建國，該快快奉聖心為君王，在本月內，我必定要善誦勤誦：

「耶穌聖心，爾國臨格於中國！」

每次彌撒完罷，我要隨着衆人，熱心念這誦句。本月內我要把我的祈禱事功，神形困苦，奉獻聖心，爲使他神國快快臨格中華。我也要托中國致命真福張若瑟，吳瑪爾定，易路濟亞，林亞加大等爲祖國祈求。

我也要使我的行爲，符合我的志願。爲此：

第一，我自己該做聖心神國的良好子民；把我前幾次所定的善志重新堅定，努力奉行。

第二，我該格外發奮做各樣善工，爲賠補外教及冷淡同胞們，不識聖心，不愛聖心的缺失和罪過。

第三，我該按照我的地位，在可能的範圍內，盡我的力量，用我的言語表樣財物勢力，傳揚聖心敬禮（譬如贈送關於聖心的書籍聖像，勸人念聖心誦句；）使外教人認識聖心，使教友們敬愛聖心，使同胞中奉聖心爲君王的人，不停增加。

聖心啊！我切願你的神國快快完全臨格於我國，爲你聖心的光榮快慰，也爲我國的救亡復興。但我念這誦句，尙是有口無心；怎會實行上述的三項工作，爲完滿我襄助神國臨格的責任呢？還求你聖心幫助我的劣弱。

神修指導

做一個好避靜的條件

丁宗傑

目下正是避靜的時期，各地會口，都趁着冬季有閒的時候，舉行避靜。可是有人說：我年年做避靜，却毫無益處。我想要說這種老實話的人，讀者中也許不少。但其故何在？也許大概是由於人們忘守了避靜的條件。

不勞而獲，是絕無僅有的事。做個好避靜，爲得避靜的神益，也有多方面的條件。避靜的關係方面有三：①天主，②領避靜司鐸，③做避靜人自己。

天主決不會拋棄我們在一邊。這次避靜中，他一定格外要親近我們。是他引導我來做這次避靜，使我們隨心所欲的同他神交密談。他將用我們所看的聖書，以及聽得的道理來光照我們；他將用一切環境來激發我們的熱心，使我們把我們的身心，完全獻給他。

在一切救靈魂的大事上，沒有他，我們什麼也都不行，他已預備了許多聖寵，教我們去領受。領受不領受，却是我們的事。

領避靜神父，只是天主手中的工具。我們且不管他的才學如何，道德如何，他講的道理是否中聽悅耳。我們只該在他身上，看他是天主的代表。及司鐸代天主位者。領避靜神父是天主的工具；天主聖寵的潮流，在這避靜期內，要由他而流傳。不論這工具是金的銀的，銅的鐵的，或是陶器瓦器，只要是天主的工具，我們便該信任他。在他面前，不該有什麼恐懼或猜疑的心，不該有虛偽或敷衍的念頭。把我們的疑難不安，在他前坦白開布；把我們的希望，告訴他。用信德的眼光，只看他是一個代天主位的人。

但最重要的條件，還是在做避靜的本人。天主雖是全能的，假使你自己不願好，他也不來勉強你。領避靜神父雖是很努力，假如做避靜的自己不要好，他的努力也是無用。因為人能關閉良心的門，阻止天主的聖寵；人能身在避靜裡，而心在熱鬧的市場中，身在聖堂內，而一心若有鴻鵠將至。於是視而不見，聽而不聞。於是良心裡天主的呼聲，耳根邊神父的道理

，都將歸於無效。所以最要的，還是做避靜人的自己努力，避靜才有好的結果。

是以避靜中要努力。避靜是工作，不是休息。聖依納爵說是神操，就是靈魂上的一軍事訓練。只似聽名人演講的靜聽神父的道理，只體味其結構，賞略其口才等等，這般被動式的空過幾天，也難得避靜的益處。最要是自動工作，是努力工作。

工作些什麼？默想，祈禱（念經），省察，辦一個總告解，一清以前靈魂上的宿賬，定當一個實施的計畫，預備將來生活的規程。

默想 默想是靜中主要的工作。默想使我們溫習真理，認識自己的任務。為使默想不落枯澀，於是，有道理，有聖書。念聖書既係襄助避靜默想的，所以念聖書的材料，不可同默想題目太違背，使默想的精神渙散。聖經，師主篇，便是避靜中最好的聖書。有什麼感想，或什麼動心的地方，就該筆記出來，將來不時溫念，可以激發熱心。

祈禱 趁默想中得到熱情時，我們便該熱切的祈禱。我們平日的祈禱，大概太馬虎。因為平日不祈禱，所以弄得冷淡；現在正當利用避靜的機會，重新振起祈

講精神來。所以避靜中默想題講過後熱切祈禱外，該多拜聖體，靜靜地同耶穌祈禱，同耶穌談話；好好地每天拜苦路，念玫瑰經，進堂出堂時，多念些誦句，長久不斷的祈禱，使我們覺得實在好好的做避靜。省察。避靜也可說是一個長時期的省察。在平時，俗事俗務，緊緊壓迫，往往使我們把自己的靈魂忘了。說話行事裡是否正經，是否合教友的身分？平日亂闖闖的，也許一點想不到。在避靜中，我們正當收斂心神，細細查察：年來對於天主，對於人，對於自己，究竟怎樣，有特別情形，也不妨筆記出來。

辦神工。這樣仔細省察之後，就謙遜勇敢，把我們靈魂的宿賬，交給聽神工的神父，不掩飾，不張大逾分，說出我所犯的罪過，陳述我所有的疑慮，用真切的痛悔，真切的定改，明明白白地辦一個妥當的神工。計畫將來。有人辦了神工之後，便覺得避靜已是完結，於是分心走意，談話，說笑！進靜日的熱心善志，就此完全渙散了。這種避靜，真是功虧一簣，很為可惜。因為避靜是清算過去，準備將來的工作。辦神工只是清算過去。辦了神工，還該籌備將來，就是避靜後來的生活怎樣進行，善志如何定當，並定後當如何保守等。該知道：改善生活，計畫將來，才是避靜的正目的，才在神修上有進步。

禮日善思 聖母獻耶穌於主堂

禮日善思

聖母獻耶穌於主堂 封齋前
第三，二，一主日 聖灰禮
儀 封齋後第一主日

張維屏

二月二日。聖母獻耶穌於主堂（聖燭瞻禮）

耶穌「真光」。

耶穌怎麼是真光？耶穌是「真光」，因為耶穌指示「正路」，「真福」，與人「永生」；並且他就是「正路」，「真福」，「永生」。

因此，沒有耶穌，就是沒有光。沒有光，就是一「黑暗」。若是沒有耶穌，還自以為有光，並不在黑暗之中；這個光，祇是「假光」，「幻光」。假光之中，方向不明，真偽不辨，生死不知。這是多麼可惜又可憐呀！看今日的世界，全不講正道，祇仗恃暴力；這也是不知接受，或不肯接受「真光」，寧願仍「坐

於幽暗死影之中，不循「正道」，不求「真福」，不想「永生」的緣故呀！這又是多麼可怕可慘！

真是可怕可慘，可惜可憐！耶穌真光，光臨入世之人，光臨普世；但是世人中，仍舊「光明之子」少，「黑暗之子」多！世界還是暗無天日的世界！

今天彌撒前，聖教會行祝聖聖燭禮，並行迎聖燭禮，為紀念那時聖母把小耶穌抱進聖殿時，先知西默盎向着小耶穌唱的話：「這是燭照普世的真光！」

盼望，因着聖母的轉禱，小耶穌把真光散佈在我們亞東，變化各人的心，而奠定真正的和平！

★ ★ ★

五日 主日 募備葡萄林喻

「先者後」，「後者先」；並非至忠信，極公平，最仁慈的天主，有薄此厚彼的成見；只是因為一勤一怠，一快一慢。

要理問答上開頭就說：「一人生在世，是為恭敬天主，救己靈魂。」這就是天主葡萄林內的工作，是天主所指定的。我人若肯做這工作，便不是在街頭路腦，閒着無事；將來終有一天得到酬報的。這酬報，問答上又說：「是我的靈魂得救，得升天堂」。

故現在工作着，是奔赴天堂，好比是一種飛昇上高的航空旅行。航空要乘飛機。看今日的飛機，為要增進其高度和速度起見，一面精益求精，強益求強，由單發動機而雙發動機，以至四發動機，六發動機；一面更盡力使機料要輕，機身要堅，機式要極度的流線型化，以縮減其機身所能有的阻力。因此常有打破高度或速度的新記錄。這也不是，「先者後」，「後者先」的好例子嗎？

所以我們在上工作着，奔赴天堂之路，也該一面增進上高前進的力量，精修信望愛三德；一面盡力縮減所能有的阻力，克除私慾偏情，斷絕一切物質的帶累，減輕我靈下墮的重量；使我靈魂極度「基多生活化」，打破新紀錄。小心呀！若是我們不努力前進，不但要做落伍分子，還要受吾主的責斥呢！

★ ★ ★

十二日 主日 播種喻

播種喻，淺顯易懂。但是因為容易懂的緣故，就祇是聽過一遍，或讀過一遍，輕易的忘却了，並沒有長下根子；像比喻中說的：「一時候歡歡喜喜的承受，但因沒有生根，一瞬眼便枯槁了。」

播種喻，是吾主講的，所以也就是天主之言，播於我心中的種子。若我人的心田是好的，加上堅忍的工夫，它就開花結果，一結三十，一結六十，一結一百的。但是播種喻自己，還是像別的天主之言一般，能够是無結果，無收場。這原因還是因為我人的心田並不好，滿是荆棘。在財帛上，多愁多慮，眼花心亂，其餘一切的情慾，乘空即來，把道理遮蔽掩蓋，遏塞不通。因此聽播種喻的，第一先要留心的，是在「我的心田是不是好的？」一上着想。不然，天主之言，一切道理都沒有結果，播種喻也不會有結果的。

十九日 主日 耶穌預言受難

我們聽了今日的聖經，每容易怪宗徒們何以不懂吾主的預言受難。豈知十字苦架，原是猶太人大驚小怪，希臘人看做瘋狂的事情；何會容易懂得？何況那時候，宗徒們還充滿世俗之心，正希望着耶穌將受人尊敬，自己同享福樂，更是不會懂受難的事情的。

因此，我們且慢責怪宗徒們。我們先想一想，是否該責怪自己。吾主的苦難，我們已聽慣了，因此之故，反漠不動心：既不像宗徒們老老實實的不懂，也

不像猶太人或希臘人老老實實的不信。一面自以為懂，却不驚奇感激，一面自以為信，却不真心依靠。這樣的不懂以為懂，不信以為信，才是該責該怪呢！

但是吾主受難的真意思，十字架上救贖的真價值，天主待人的至情極愛：我們以前像宗徒們充滿世俗之心，而未懂未信的，以後也該效法宗徒們，做耶穌受難的證人，并且喜歡為耶穌而吃苦。如今這時候，動一動就遭患難痛苦，更無所謂自由，無所謂權利，我們若沒有吾主受難的聖表，真是不容易懂得天主的聖意，真是要疑惑這世界是否還屬至公義的天主所掌管。但是，今天聞得聖經上說，吾主預言自己的苦難，我們也容易肩負苦架，勉隨主後，仰求主救了。

廿二日 聖灰禮儀

領聖灰，不只是領一些微賤的灰，更是領一個大教訓。教訓不是灰，灰中却有大教訓，大道理。我們識得灰的微賤，不識得灰的偉大。

黃金是灰，美色是灰，安富尊榮是灰，勢利名聲是灰，強權暴力是灰，物是灰，人是灰，大塊的文章也是灰。一世中皆微，皆灰而已。——這個才是一天主

之言，天主之訓。「這個才是大道理，大教訓；這個才是微賤的灰中的大教訓。然而人們何嘗輕容易，識得準，看得透！」

我們領聖灰，既是領大教訓，就該曉得肉身的適意快樂，不是真快樂，世上的家業財產，不是真產業。又該記得疾病殘廢不算真痛苦，貧窮缺乏不算真患難，因此耐心忍受，安心承當。若看見我心所親愛的人，死於彈火之中，他的白骨拋在四野裡，終將變為灰；家裡的房屋財物，已燬者燬，失者失，燬者祇是一大堆灰燼，失者更無形無踪，就更該記得今日的大教訓：驚心惕勵，積儲不會燬於火，不會失於盜的真產業，保存不會死，不會苦，永生永樂的真生命。並當求天主曰：「凡我所思所言所行，俱賴主提拔」，賜我懂得也記得領聖灰的大教訓，佑我行善，契我昇天，享無窮福。在我大難臨頭的時候，更該求天主賜我勿忘記這個大教訓。

★ ★ ★

廿六日 主日 耶穌被魔誘

魔鬼為何誘惑吾主？聖盎波羅創說：「魔鬼誘惑

吾主，是為試探吾主；魔鬼試探吾主，是為誘惑吾主。」

魔鬼誘惑吾主，是要知道吾主是不是天主子；魔鬼試探吾主是不是天主子，沒有好心，祇是誘惑他是了。魔鬼誘惑我人，是要知道我人是不是恪遵主命，忠守主誠。魔鬼試探我人，也沒有好心，但要我人中的狡計陰謀，受他的害是了。

至於吾主許魔誘己，許魔誘人，一則是要代人打敗魔鬼，教人也打敗魔鬼；二則給人退誘感的好表樣；三則訓示人有誘，非罪；魔鬼敢誘惑吾主，還有什麼人，他不來引誘的呢。所以魔鬼的誘惑，為善人只是修德立功的機會。

魔鬼三次誘惑吾主，吾主三次退魔誘，魔鬼到底大敗逃走。我人每逢魔鬼來誘惑的時候，也該每次退魔誘，魔鬼終會敗走的。你若服服貼貼的順從魔鬼的小誘惑，魔鬼一時得勝而去，必要領了更兇，更惡，更多的魔鬼來誘惑你。為此該效法吾主，直捷痛快退誘惑：「滾開，撒離！」

聖心良友

真福高隆卞

顧保鵠

真福高隆卞的名字，和聖女瑪加利大的名字，跟着聖心的敬禮，早已傳遍了世界。

真福姓高隆卞，名格樂德，法國人；生於一六四一年二月二日，十七歲進了耶穌會，廿八歲晉陞鐸品，三十四歲發大願，死於一六八二年二月十五日，享年僅四十一歲。他傳教工作的時期，極為短促；但吾主却用他做傳揚聖心敬禮的大宗徒。可見真福高隆卞真是聖心的良友呀！

耶穌聖心親選他引導聖女瑪加利大

吾主交給真福的第一項使命，就是引導聖女瑪加利大。當時

聖女瑪加利大在巴來毛尼的往見會院裏，已經屢次蒙吾主顯現。院長蘇梅時姆姆，見了聖女這些光景，不免究竟，就一連請教了好幾位神父。那幾位神父沒有

受到天主的光照，說瑪加利大迷惑了，受了魔鬼的哄騙，因此長上和修女們不信任她。聖女自己也怕是受魔鬼的哄騙；耶穌又催促她，叫她奉行他的意願，所以她非常憂苦，懇求吾主指引。吾主就許給她說：『我要給你遣發我的忠信的僕人，成全的朋友來。』

一六七五年二月，高神父在卒試院內做完了整個月的大避靜，就被派到巴來毛尼，做公學的院長。

真福安定聖女的心

那年二月十五日，巴來往見會的院長姆姆請真福給修女們講道理。聖女在中心聽到一個很清楚的聲音向她說：『這就是我給你遣發來的人』

後來蘇梅時姆姆知道真福才德出衆，就命聖女把心中的密事，都告訴他。聖女把聖心的奇恩奇愛，自己的短處德行憂苦，一一和盤托出。

真福賴着天主的光照，給聖女說：『你別怕！既然這事不減少你的聽命，一定是由天主來的；你當跟從他，完全棄絕自己，犧牲自己，奉行他的聖意。還當感謝天主的大恩，並謙遜自己。』聖女在那時，一切憂苦都雲消霧散了，并且嘗着非常的平安悅樂。一個純潔的靈魂，才能認識超性的事理。在第一位

理亞海濱，當別的宗徒沒有認出耶穌時，聖若望——貞潔的宗徒，就喊說：「這是吾主！」真福也是這樣。

真福又向蘇梅時說：「在瑪加利大的行爲上，請放心吧！因爲魔鬼從來不引着人走那謙遜聽命的道路的。」又一次說：「我見她如此謙遜服從，愛慕十字架；這些都是善神在引導她的憑據。」因此聖女的長上和同伴，以前不信任她的，如今改變態度了。

吾主聖心，不但叫真福安定聖女的心，驅除衆人的疑惑，還揀選真福做傳揚聖心的宗徒。

聖心親選真福
爲傳揚自己

一六七五年初，真福在巴來毛尼往見會院的小堂內做彌撒。聖女當走

近聖體欄杆去領聖體時，見愛火燄燄的耶穌聖心發顯給她；同時見有兩個別的心，在聖心旁邊，想要進到聖心中去，同它結合。有一個聲音說：「這就是我的純潔的愛情，要把這三個心結合起來，永不分離。」聖女明白這是耶穌揀選自己和高隆卡，做聖心的宗徒，要他們同心協力的傳揚清新敬禮。

一次，在聖體瞻禮後八日內的一天（一六七五年六月十六日），聖女受到了天主過度的愛情，很覺動心，切願以愛還愛。耶穌給聖女說：「你要向我表示

大愛情，就該去辦那件我已屢次請求你的事：就是在聖體瞻禮八日後第一個瞻禮六上，你要設法立定一個特別的瞻禮，爲光榮我的聖心。那天，念補辱誦，領補辱聖體，爲賠補我在聖體內所受的種種凌辱。」

當時聖女推託自己是一個軟弱的女子，可憐的罪人，不會辦這樣大事。吾主就給她說：「你去請求我的忠僕高隆卡神父吧！且用我的名義，你叫他盡己所能，立定這個瞻禮，完成我這個願望；并且叫他遇到艱難挫折，一點也別敗興。他該知道：凡完全不仗恃自己，而一心依靠我的，就沒有辦不到的事。」

真福在避靜日記上也寫說：「天主願意用我微弱之力，完成他會顯現給一位修女而請求的願望，就是聖心的敬禮。」

真福實踐聖
心的願望

六月廿一日，聖心顯現後的第五日，聖體瞻禮八日後的第一個瞻禮六，就是吾主指定的日子，真福就和聖女把自己整個的奉獻於聖心。這可說是第一次的聖心瞻禮。

真福不但奉獻了自己，也就開始傳揚聖心敬禮。聖女寫說：「傳揚聖心的神火，立刻充滿了高神父的心；他在修女們和他手創的一個善會的會友前，開始

謹慎地，或宣講，或寫信，傳揚聖心的敬禮並；叫他們也滿聖心的願望，如同他一般，奉獻，愛慕，賠補，過聖心瞻禮了。」

真福傳揚聖心的工作

真福在巴來毛尼住了十八個月，舉行了二次聖心瞻禮，在一六七六年的八月末，奉命往英國倫敦，當約克公爵夫人的神師和講道司鐸。真福充滿着聖心的愛情和神火，自然不能忘了傳揚聖心。一六七七年的封齋月裏，他開始在宮中小堂內宣講他們從未聽過的聖心道理了。起初隱隱約約地，不直接提起聖心，後來明顯地講了。

「耶穌聖心，是我們的學校。我們在這封齋內居住在這聖心裏吧！看看聖心有什麼心情，勉力同他相合。看看耶穌的傷痕，我們進到他的聖傷中，直進到他的心內。吾主呀！我願意來愛慕安慰這個憂苦無量的聖心！」

聖體瞻禮，真福又說：「噢，吾主！求你給我們另一個心。求你把你自己的心給我們。來吧！可愛的聖心，來到我的胸中，並點起我還愛你的火來；使我只活於他，只爲他而活，使我能永遠同他生活於天上。亞孟。」

公爵夫人，聽了他火箭般的講論，很愛慕恭敬聖心；後來她請求教宗欽定這個聖心瞻禮。

當時英國朝廷上全是誓反教徒，并且盡力仇虐聖教。真福在倫敦住了二年多，有人冤枉他有危害英國的意思，因此他不能再住在英國了。就於一六七九年三月，回了里昂，做聖三公學的神師。他就用心把聖心敬禮，傳給他的神子們。二年之間，神火日增，可惜他的精力日衰了。他神子中的一位，將來的若瑟伽利斐神父，也是最先著書傳揚聖心敬禮的宗徒。

安逝於聖心中

真福苦身克己，極爲嚴密，在倫敦二年，更使健康完全喪失。他生時傳揚聖心的使命，已經完畢；聖女瑪加利大所得的顯示，也無人疑惑了。真福儘可奉獻他的性命，作全燔之祭，爲光榮聖心。

一六八一年的復活瞻禮，真福忽患劇烈的吐血。後來病勢不見愈，長上以爲巴來溫和的秋天，於病人很合宜，就送他到巴來去。過了幾個月，病勢更重。長上想把高神父從巴來送到他的本鄉去，或許能挽救他的性命。聖女聞到了，立刻寫一便條給真福說：「耶穌給我說：願意你在巴來祭獻你的性命。」真福的

長上，也同意了。到了一六八二年二月十五晚上七時許，真福就安然長逝於耶穌聖心中。

十六日晨，十時，人們把真福的屍首放在堂中，都很哀傷。聖女受了天主的默啓，向衆人說：「別憂

。我們求他吧！他現在更有能力爲相幫我們。」

**真福死後
傳揚聖心**

天主教上的宰制，使人不可測度。真福生時的傳揚聖心，只是在與他接觸的極少數人前。他一死之後，似乎不能再傳揚聖心了。豈知他死後的傳揚，較生時更普遍，更有效。

一六八四年，真福的避靜日記，印書發行，流傳極快。一六八五年，這本避靜日記，傳到巴來毛尼的往見會院裏，就在飯廳中公念。書中不住地提及耶穌聖心怎樣顯現給巴來往見會的一位修女。因此聖女自己所不便向公衆明言的事情，如今人人都明白了，都漸漸地相信聖心顯現，漸漸地恭敬聖心了。因此，聖女所管的初學院，在一六八五年，聖體瞻禮八日後的第一個瞻禮六，就初次公然敬禮聖心。各處的往見會院，也都因了真福這本書，相繼敬禮吾主聖心。

格來斐姆姆寫信給聖女瑪加利大說：「我們院中人，念了高神父的避靜日記，都很敬重高神父，并且

愛慕吾主聖心。這本書實在是開這敬禮之始。」

蘇特易姆姆寫信說：「：你不知道這敬禮在人靈中的，生發多麼好效果。人們賴了這本書，認識了這敬禮，都以爲非常的幸福。」

後來聖女在一封信中有這樣幾句話：「賴了它，聖心的敬禮，傳遍了各處。」

**列入真
福品**

因了尙塞尼派人的阻撓聖心敬禮，以致高隆下神父的列品案件，一再遷延。直至一九二九年，六月十六日，熱切傳揚聖心敬禮的大教宗庇護第十一，列高神父入真福品。

今年適是真福列品的十週紀念。我們該怎樣恭敬效法，這位吾主自己稱爲聖心的一忠信的僕人，良好的朋友！我們也該祈求真福幫助我們愛慕聖心，熱切傳揚聖心敬禮；祈求真福從天上繼續他的聖心宗徒的事業，促使聖心神國臨格中華。



宗意旁詮

教宗庇護第十一與公教進行會

(節錄龍光社通訊)

庇護第十一教宗在內，首先熱心提倡，且時時加以鼓勵者，是公教進行會。世界上已成一隊聖教會的新軍——公進會員的軍隊。也可以說公教進行會是聖教會劃時代的組織，開教會史的新紀元。

為挽救世界的危機，惟有重建基多神國於社會國家之內。教宗指明這重建基多神國的責任，是在世俗教友身上。因為世俗男女教友，是聖教會組成的基本。警備軍隊，神職界是軍官，世俗教友是士兵。耶穌基多派遣聖教會的大軍，去征服外教的世界，不能只派軍官去衝鋒陷陣，必須全靠士兵的努力。把全世界男女教友組織起來，就是公教進行會的基本理論。

教宗庇護第十一對於公教進行會規定了整個組織之外，具體實行方面，十餘年來在各種機會中，對於組織技術上，又完成了整個細密的組織。因公教進行會是世俗教友參加宗徒使命的一個組織，為許多會社已經很發達的國家，求適應實際的需要，必須成立專門化，技術化的組織。倘公教進行會只有成人男女，青年男女之四都組織，還不能發揮其效力。教宗於一九三四年向法國公教青年會訓詞中說：「工人有工人的宗徒，農民有農民的宗徒，海員有海員的宗徒，學生有學生的宗徒。」人類任何部份的活動，公教進行會員就有適應其特殊生活環境的工作人員。公進組織的專門化，技術化問題，在法國比國尤其發達。成人方面有醫師、律師、工程師、著作家、大學教授，和工人、農民、海員等各種專門組織。同樣的青年會方面：有工青，農青，學青等專門化組織。男有男的，女有女的。猶如一棵大樹，枝葉茂繁，共屬於樹的幹體——公教進行會的總組織之下，合理化，技術化，專門化的組織。共為基多的軍隊，征服世界，恢復基多多的王國。這是聖教會的新紀元，這是教宗庇護第十一的大業！教宗庇護第十一真是公教進行會的教宗！

公進會員當有的工作

蔡總主教

一切公進會員，負着名實相符的神聖使命，要盡量吸收公教精神，要不停的處處努力，善盡以下的兩種公教任務：保護信德，傳揚信德。

所謂保護信德，是在公進會員中與公教民衆間的工作。由熱心而冷淡，由冷淡而陷於罪惡，原是原祖方命以來，人類的公病。在此工作的廣場上，公進大隊可分爲三組。第一組，專在熱心人中傳教。以其善表，及各式各樣，由天主的感動，心內生氣勃勃的精神，時地人物的環境，所得的方法，孜孜不輟，務使善者不止於小成，而走向全善的境地。第二組，紮營於冷淡懈怠人中。冷淡人，在修德進善上，畏難苟安，萎靡不振，諸事疏忽頹喪之至。其怠性愈深，愈多加以鞭策。這個是普通的救藥，按冷淡人的個性，和他本身的境域等等而論，尤當明智施行。第三組，在罪惡人類中，不可身臨陣地，只能取野戰式，作一度的勦化。要謹慎自持，審慎從事，一不使壓傷的蘆葦

折斷，緊避吹滅將殘的燈火。一爲感化這類的人，引他們歸向基多的羊棧，善表吸引的能力之外，寬忍大量，和顏笑容，以及言語的謙恭和藹，無不有效力。

其次，由公教精神自然而生的第二任務是：傳揚信德。我們曾見過一位領洗不久的青年，時常伴同別的一位青年往來。我們看他——特是在堂裡——那番殷勤照顧這位朋友，就詢問他那青年是誰。他的答覆，真是他的榮譽：「這是我今年保守生。」我聽到這話，忻慰異常。希望公教進行會的男女會員，至少能同樣的，將自己的信德，分授與人！只給他們付洗，那不足够，還要使他們熟識教理，與教中習尚多有接觸，而特別是居住城市中的，注意提醒他們，恪守聖教四規，望彌撒，勤領告解與聖體聖事。

堅持着公教精神，對保護傳播信德，有了把握。公進會員自不難進而推行其他的工作。

公教進行要有好領袖與指導人才；他們的才識，與整個公進的優良，是成正比例的；故每年要有幾次指導訓練班。公進會員，還要每年做避靜神工，勤奮研究公教護教學，供給傳教經費。

（節錄中華公進全代大會實錄一四，一五頁）

公進會員應有的資格：聖德

惠主教

一個公進會的宗徒，要用修成的工夫來修聖德；就是常同吾主耶穌契合，活超性的性命；因他辦的是超性的事業，倘不活超性的性命，怎麼能辦超性的事業呢？「一樣事情，我自己沒有的，一定不能給付於別人。」要活內修的性命，就是在心當中，靈魂上，不在外面，不在形式上；用工夫改毛病，修德行，一心爲天主，不求名，不求利，祇想榮主教靈的，更要活一個犧牲的性命，好做公益的事，沒有自私自利的心的。現在再分講聖德和修成。

第一聖德——聖德可總分爲二項

甲 關於真熱心的

一 不是光有口無心地念念經罷了；該有活潑的信仰，承行天主的聖意，對於天主，在不拘什麼事情上，該有一個孝子的心腸。當今教宗說：「我們該以好兒女心腸，認識愛慕事奉天主，作爲我們的大父。」

二 該有喜歡祈禱的心思，倘使做得到的，要做默想工夫。

三 在聖堂裏望彌撒，拜聖體的時候，外面要顯出恭敬的樣子；聖堂要管好；瞻禮日當行的禮節，先要習練；行的要整齊；堂中公共念經的時候，要派定一人領經；倘遇本堂神父出外，當聚集教友進堂做瞻禮；勸領聖體，一因祇是耶穌的朋友，能爲他辦事；；在家中使一家人相聚念經，至少晚課要公念。

四 做不拘什麼事情，第一，意向要純正。

乙 關於真犧牲的

真犧牲是甘心情願肯克苦自己的；這是吾主耶穌的心思，因而也是真教友的心思。爲表示我們真有這個心思，當守下列的條件：

- 一 全守天主的十誡，和聖教會的規矩，善盡各人的本分，立好表樣。
- 二 寬恕仇人，施恩不想酬報。
- 三 服從聖教會和教中諸位神長的命令，以修聽命之德；這聽命之德，是聖教會聖德中重要之一，因吾主聽命至死，死釘十字架之故。

四 實行吾主山中聖訓，真福八端……

第二修成

為獲得以上甲乙二項的聖德，可用下列的修成方

法

- 一 犯了罪，不要怕告解，使我們的心不停地同吾主契合。
- 二 領聖體越多越好。
- 三 勤望彌撒。
- 四 拜聖體。
- 五 閱聖經聖書等。
- 六 行敬禮：恭敬耶穌聖心，特在首瞻禮六，領補辱聖體；恭敬聖母，日誦玫瑰經五端，為表示孺慕之情；恭敬公進會大主保聖若瑟。
- 七 進各種善會，如祈禱宗會，聖母會，善終會等。
- 八 請定一位神父做神師；他能扶助你，保護你，鼓勵你，開導你；你該有信仰的心，遇着誘惑疑難等問題，該老老實實地訴給他聽，使他認清你靈魂上的光景，這是為你很有好處的。
- 九 行避靜神工以補養靈魂上的神力，洗滌罪過的污

穢，為振刷精神，加增勇氣。又照庇護十一世的話，避靜能使人認識耶穌，認的更加清楚一些，：認定天主為人生的終向，不論做什麼，都望這終向而做去；避靜的處所，像一製造廠，能製造出志向堅定的人，做耶穌的勇兵，為他的神國，開疆拓土的（傳教救靈）；可以做公進會真實的會員；其實「兵不在乎多而在乎精」，只要有幾個能勇往直前的，能活動辦事的，領頭出場，就可以感化一個會口哪。這是好像在麵包中所用的酵，沒有酵，麵是死的，一和了酵，麵便發起來，好似活的了；像酵的人才，當在避靜中預備的，造就的，因在避靜中能懂清什麼是靈魂，：什麼是他們自己的靈魂，什麼是別人的靈魂，外教人的靈魂；靈魂有什麼價值；可是所說避靜，是封閉避靜，斷絕一切人事的應酬來往，專心致志地，各人自己要用明悟，反反覆覆推想，定志向，想法子，要改過自新！真是一個修成的機關。有一位德高望重的主教說：「做宗徒的人，却是少數，這是什麼緣故？是因為默想耶穌救贖之恩的人，不多的緣故。」

（錄自論公教進行會六九—七四頁）

雜俎

勸教胞戒賭博

石水

賭博常是一件很不好的事情，它能使家庭不寧，夫妻失和，朋友仇視，親戚遠離；這幾種顯而易見的禍害，或在賭博之時，或在結束之後，往往是碰得到的；這不必我來設喻做例，詳為明解，局內人，自會知道的。

政府當局，自提倡新生活以來，對於這事，特加注意，認為欲振興民化，禁絕賭博，也屬不可容緩的一個重大問題，如今國難嚴重到極頭地步，而淪陷區域裏成千累萬底人士，反而麻木不仁，逍遙快樂，整日整夜，沉溺在方城飛頁之中，他們再也想不到自己肩上的責任，再也不反省自己醉生夢死的活着！外教人而如此，已是罪無可赦；豈知教友中染這惡習的，竟也佔着一個很驚人的數目！這許多人們也如同外教人一樣，不操正業，不管家事，自早至午，自午至晚

，沉迷賭博之中；又有甚者，簡直終日不以為厭，復繼之以夜，於是一場停後，一場又起，十圈八圈，轉轉靡息，我實不知他們在此戰禍嚴深，難胞遍地的時代中，真是什麼心肝腸臟！

或人說：他們的心理，無非是想贏錢。大概輸錢的人，那怕是弄得面紅眼腫，心神俱乏的時候，他總是越賭越要賭，希望把輸去的錢，贏回過來。可是往事實與理想不同，反而越賭越輸，卒致不可收拾。贏錢的人呢？也是野心勃勃，希望越賭越贏，他方之錢，盡為己佔，所以也是越賭越要賭的。豈不知往往也是適得其反，不但把所贏的錢，儘都輸了；就是自己的本錢，也都跑入了他人之袋。真是所謂偷雞不着虧把米！為着這兩種心理的驅使，所以無論輸錢者與贏錢者，往往連年連月的一桌方城，不肯罷休。這樣的賭錢，真是危害無窮。休說我不往賭窟去賭，祇在人家玩玩，不好算不是。

賭錢的人，每每起初是小賭賭，小弄弄；過不多時，便越弄越大，越賭越熱。因為心熱的緣故，把一切職務家事，都不留心注意。對於神業工夫，教友本分，自然更為馬虎。喜歡賭博的人，往往弄到了半夜

更深，因此夜課玫瑰經老是不念。一般自欺自騙的假熱心人，想坐在被窩中念，可是往往因為久賭，心神疲乏，目紅眼酸，瞠頭如搗蒜，念而不能成誦。好賭的人，晚睡自然晚起，平日彌撒不望，早課懶念，那是不必說；就是主日瞻禮彌撒，也是怠惰延緩，以致望而不全，并且也漸漸地望都不望了！

賭博過度，夜以繼日，傷害自己的身體，那就是犯第五誡；雖不能常說是有大罪，但至少是小罪。若是因為賭博的緣故，疎忽神業，不守教規，這是直接得罪天主了。何況你想贏人的錢，這是什麼呢？豈不就是貪他人的財物嗎？豈不就是犯第十誡嗎？啊！那第十誡，正是特為賭博的人定下的，你可不知道嗎？也休想是沒有罪的。你若輸去了很大的款子，就是很大的妄用財物，就是不守第七誡所命的事。你若把父母的錢偷去賭博，你若把丈夫或妻子辛苦掙來的錢偷去賭博，你又是加犯第四誡。你若好賭博，不給家人掙生活的費用，不管子女，不送他們上學，甚至傾家蕩產，賣田鬻女，那真是罪惡彌天了。然而因好賭而這樣墮落的，或者你也親眼看見，只是不肯奉作前車之鑒罷了！雖說你如今不到如此地步，并且你也不願

到如此地步。但誰能保你不轉輾陷溺，有一天竟然到如此地步呢？何況，單照你如今的不務正業，不管家事，浪費光陰，冷淡神業，已經是罪過非輕呀！

從前賭博的人，以男子為普遍，婦女賭錢的，雖未嘗沒有，然而究屬很少很少。現在呢，不然了！婦女賭錢的，有時且駕乎男子之上。諒來因為有錢的婦女們，自以為沒有事做，所以便把打牌來作為消遣，這是大錯而特錯。無論多麼有錢，儘有家務該管，有子女該教育，有教友的本分該盡。何況在此非常時期內，婦女特殊的工作很多很多，如同難民收容所，難民醫院，你們為何不去看問看問呢？況且賭錢的婦女，大概未必是有錢的呢！假如賭時，男女渾雜，談笑不拘，舉止無忌，那賭博的害處，還不止如上面所說的咧！

總之，教友，我們公教人，是耶穌基督多的信徒，事事要本良心而作，但良心告訴我們，賭博是不好的事，是不可做的。許多冷淡教友，把賭博不當罪，在辦神工時，告也不告，或告了，也不真心定改；這樣辦神工，可說是妥當嗎？況且不要講照我公教的誡命，賭博是不可做的；就是照新生活的精神，也是禁止

的。所以我希望教友們，對於賭博這事，總要謹慎小心，切勿上人勾當，也勿欺騙自己，以為小弄弄，沒妨碍。我希望已經有這惡習的人，不問有錢沒錢，不問在家賭，進場賭，總該真心痛悔定改。我尤望做父母和做妻子的，更當嚴厲的監視你們的兒女，和你們的丈夫，使他們革除這個賭博的惡習。我們公教人，在這事上，該格外給外教人立表樣，切勿反不如外教人呀！

撒殛，滾開！ 廷美

原書德文·Carl Vogl 司鐸著·美國本館會司鐸 Celestino Kapner 譯為英文·書名 Begone, Satan! 美國 Saint John's Abbey, Collegeville, Minn. 出版·本文據譯一九三五年第五版英文本。

在美國堯槐州一個鄉鎮上，有一個為魔所附的婦人，年紀已有四十歲了。她在青年時代，娟潔自愛，信奉聖教，很是熱心，望彌撒，領聖體，對一切神

業，全有興趣。可是在十四歲的那年，心情突然轉變，憂傷沮喪，悵鬱終日，念經祈禱，意味索然；連得自己敬愛的神師，也會惹起嫌惡厭煩。有時悲慘無從發洩，竟想把聖堂付之一炬，來圖快意。

這樣無從索解的突變，令人起了好奇的研究。可是經過專家的診察，精神並無異狀。

寒來暑往，十四歲的少女，在困厄病苦中，已成了四十歲的老婦了，她的病，只是變本加厲，有增無減。雖有醫學專家，時來診察，結果依舊徒然。

醫藥失敗了，只有別尋門路。因為病婦常是唾涎滿口，絮語不休，這現象使人想到她或許已是附了魔！不久，這猜想便得到有力的鐵證。因為病婦雖不諳拉丁語，但神父用拉丁語詰問她時，她也竟能應對如流。並且，如把降福過的食物或用具給她，她總拒絕不受，而且憤怒咆哮，像是隱私給人揭發了一般。

證明是附了魔，這責任就落到聖教會的仔肩上。德阿斐祿黎信求神父僑美多年，於彼邦教務，頗著勞績；驅逐魔類，已有經驗。所以當地主教，就把這件棘手的工作，交給他。他知道這案件的難處，是以格外嚴齋祈禱。

爲避免過分的紛擾，他就徵得了老友司退各神父的同意，在他的本堂區俄冷地方，辦理這工作。那裏有聖方濟各女修院，隔絕塵囂，林遮水繞，清靜幽僻，正是醫這病婦的絕好處所。

一九二八年八月裏的一天，病婦離開幾十年來纏綿着的病榻，乘火車向俄冷出發。途上戒備嚴密，伴行的人都捏着冷汗；但除了幾個車役外，沒人知道她是病婦。終在星月皎潔的深夜裡，安抵了目的地。

病婦到女修院後，姆姆就取出牛乳饜客。但修會裏的習慣，一切食物，全得經過降福。病婦見牛乳後，淒厲怪叫，使人毛髮悚然！結果是牛乳撤回，獻上未曾降福的食物，病婦才吃了一點。

二

在晨光曦微裏，黎神父獻彌撒求天主垂憐病婦。彌撒完罷，就邀同本堂到女修會裏，開始工作。他在路上想着，這將要發作的一幕惡戰，不知何時結束。雖則有天主的恩寵，源源接濟；醜類凶頑的惡魔，終有勢蹙計窮潰退之一日，只是想到這持久戰裏所可能發生的變化，總不免有些擔憂。

在黎神父的主持引導下，病婦睡在鐵床上了。幾個力健的修女，握其手足，使不得自由活動，防魔猝擊傷人。驅魔經念了沒多久，病婦就沉沉思睡的閉上了眼睛，這樣假眠狀態，一直到經文念畢。

驅惡魔儀式開始了，黎神父用天主聖三之名，用十字架上的救世主之名，命惡魔遠遁！忽然像半天裏電光一閃，病婦跳下鐵床，縱身騰空，直抵天花板，雙手抓住牆角，好像壁虎。當然，修女們都驚呆了，只有神父還能若無其事的鎮定着。

一拉她下來，必需把她放回床上。三個壯健的修女，用盡氣力，才把壁虎人從牆上拖了下來！最古怪的，是她的手像吸盤似的那樣寧貼的黏結在粉牆上。爲預防這惡作劇的重演，又多加了兩位修女，牢握鐵床上的病婦手足。但是，沒過一刻，突然一聲刺耳的怪叫，憂然劃破長空，像曠野裏負傷猛獸的怒吼。修女們驚嚇得相顧失色。

「安靜，撒彈！安靜，你這醜類！」但是銳利的哀嗚，不停息的叫着，雖是門窗緊扇，這令人心悸的聲浪，響遍了小鄉鎮。

懷着疑懼的心情，村舍裏的人在街頭巷尾的互相

問着：「聽着嗎？這樣悽慘的怪叫，像是女修院裏在殺人哪？」的確，就是屠夫刀下的豬羶，叫的也沒那樣的狂叫！

這消息立刻像一把野火般的傳遍了全村：「女修院裏在給一個老婦人驅魔。」他們三五成羣的聚集着，好奇的走近修院的門牆，但耐不住這來自地獄的怪叫，隨着就又惶懼的悄悄走開了。

守在房裏的修女，看着病婦的面孔，急遽的抖動着，聽着鑽心的悽慘怪叫，真是如坐針氈，恨不得有機會到外邊透下氣才好。只有黎神父，對魔恫嚇訓戒，心神安定的始終注意在工作上。據說，他在早年，也曾吃過虧，給魔追逐逃竄，像秋風裏的枯葉。是以現在每次上陣，他總是預懷聖體，以防不測。

這時，一定有人要問了：撒殫雖凶頑蠻橫，但於聖體前，尙敢顯頭露面。而不抱頭鼠竄嗎？可是，我們全記得，吾主於曠野嚴齋時，撒殫竟有勇氣向他試誘，甚至引他到聖殿之頂，高山之巔。撒殫那時在主前尙如此桀傲，現今當然是故態依然。

不過，魔鬼可分兩類。如其哀嗥狂叫，如鞭策下的惡犬，然而戰鬥力強，不肯示弱的：這種魔鬼，我

們可斷定是墮落天神；如其凶暴粗野，無時不思污辱聖物的，但力量微弱，祇如蜉蝣撼樹，吾人可知其爲受罰的靈魂。再一個最明顯的表證，就是後者常是嘔吐狼藉，污臭不堪，用意當然是要玷辱驅魔者懷裏的聖體。

說到嘔吐，真是驚人！病者雖已瘦削如柴，日常食物只是一匙牛乳，可是嘔吐起來，依然是黃花綠沫，缸滿盆溢。其臭味，更令人掩鼻疾走！且嘔吐頻繁，日必十數次。

三

有時囂雜錯亂的語音，從病婦身上，同時並發，像不和諧的交響樂：這證明了這病婦身上，定附有許多魔鬼。她有時如野馬長嘶，愴痛憤恨，若不能自抑其積鬱，有時如婆婦夜啼，悽切哀怨，像是有說不盡的憂傷。

有時魔鬼耐不過嚴酷的盤詰，會招供實情；但有時也存心欺騙，說出一套圓滑的假話，吱唔唐塞，令人莫解。當黎神父問病婦體內之魔，究有多少時；牠傲慢的說是不可勝計，像是自炫師旅的衆多似的。

不息的慘叫，時如羣獅怒吼，時如鹿豕爭鳴，如犬吠深巷，如貓嗥屋脊，如驢馬長嘶，百獸齊鳴！

黎神父用耶穌及聖母瑪利亞之名，逼迫魔鬼說：

「你是誰？你們的領袖是誰？」

魔，猖獗的像頭惡犬說：「白爾匝布。」

神父：「你叫白爾匝布，那麼，不是路濟拂爾羣

魔之王了。」

魔：「不是，我不是統帥，只是個將佐。」

神父：「那麼，你不是被罰的靈魂，而是墮落的

天神。」

魔，怒切其齒：「是，墮落！墮落！」

神父：「爲什麼你叫白爾匝布？」

魔：「沒什麼道理，我的名字就叫白爾匝布。」

神父：「蠢此老婦，始於何時？」

魔：「她十四歲的那年。」

神父：「對十四歲天真的少女，怎樣你竟敢施此

毒手？」

魔，冷笑：「這是她的父親甘心情願的，不干我

們的事！」

神父：「蠢彼少女，有沒有准許？」

魔：「當然有准許！」

這篇談話，時而英語，時而德語，更間以拉丁語

。魔鬼不但領悟，且應對如流。這可明證，對一切語

言，魔鬼全嫻熟。有時因了過度疲勞，黎神父於談話

中，發音時有錯誤。魔便哂笑說：「傻瓜，話也講不

來，我很難相信你懂的什麼！」

一次，魔語音含糊的說了一句話，黎神父沒有聽

清楚，就問旁人。

「……是如此說的，我想。」一個修女說了。

魔頓時怒說：「我沒那樣說，不要造謠！」

黎神父很想知道，爲什麼做父親的竟要陷害親生

的女兒。但只得到個簡勁毒辣的回答：「你問做父親

的去，這不干我們的事！」

神父：「是否該婦的父親今也在祟此病婦？」

魔：「這還用問？他死後就入伙了！」

神父：「如此，我以十字架上救世主之名，命你

領出她的父親前來一見。」

這時，一個粗暴野蠻的語音，增加了恐怖氣氛。

神父：「你是病婦的可憐的父親嗎？你竟陷害了

親生女兒！」

一聲輕蔑的怒吼，聲震屋瓦：「不是！」

「那麼，你是誰？」

「我是茹答斯。」

「什麼，茹答斯！從前做過宗徒的茹答斯嗎？」
語音沉濁遲緩的，像是充滿了鬱憤：「是，我就是。」這樣突如其來的場面，修女們都中電似的愕然了。鐵床上的病婦，又像山洪暴發般的嘔吐起來，吐得屋裏滿坑滿谷的全是污穢，惡臭觸鼻。

「茹答斯，你來此做什麼？」

「使她憂傷失望，因而自縊。她必需找條繩，找條到地獄的路！」

「你不痛悔嗎？你一時利慾薰心，作出那樣天大的錯！」

老羞成怒的狂喊起來：「不要多管，不要對我講什麼天主！我好漢子做事，好漢子來當！」胡亂嚷成了一片。

（未完）



祈禱益聞

教宗聖誕前
日演說

耶穌聖誕瞻禮前日，當今教宗庇護第十一，向前往恭賀聖誕之各樞機主教，發表演說，措辭雖

籠統，但指責意大利違反政教協定之意義，則甚為明顯。教宗聲稱：意大利最近頒發之新民族法律，實屬違反人類尊嚴與自由之法律；同時各地方種種限制天主教活動之行為，亦顯然得有政府之奧援。又謂希特勒訪問羅馬時，街上滿張卍字旗幟，實為一種反天主教之行動云云。

（去年十二月廿四日美聯社華底岡電）

傳信聖部宣稱
我國教務近況

據羅馬傳信部宣稱，中國目前因戰爭水災饑荒之故，華人之羣集於在華各教堂中者，人數之多，為歷來所僅見。同時多數華人因菩薩偶像，已無靈效，寺院之中，不再能獲取安慰，故多拋棄其對於木偶之信仰。現以教堂為棲身之所之華人，為數甚

衆，其子女亦多皈依天主教，接受教會之教育。又據華縣消息，最近該處因日機轟炸之故，難民之麇集於天主堂中者，有五千人。同時該處因土匪蜂起，殊不安靖。近華縣又爲六千土匪攻陷，將城中稍富裕之人，悉行綁去，勒索巨款，且欲天主堂繳款四萬元。教士無法，祇有訴諸祈禱；在堂中避難之非教徒，亦自動一致參預祈禱。其後止規軍開到，土匪始告退出。但該處華人之苦難，仍未能即此告終；因饑荒不久即繼之而起，教會雖竭力設法施救，但餓死者依然不計其數。饑荒之後，接着又來霍亂瘟疫，受傳染而死者，達百分之三四，死亡率較餓死爲尤高。又謂天主教小冊，目前在該處分佈甚廣，城中比較有勢力之家族一百五十族，現已各返本宅，彼等已將其歷代之神主牌位移去，且時來教堂中聽講。主日參預彌撒之人數，竟多至無地容身云。

宗座新派駐英國代表

英國君主自改奉誓反教以來，與羅馬教宗斷絕外交關係。近年來英政府與教廷日漸接近，每遇重大事件，互派臨時特使。新近英王喬治六世加冕禮，教廷亦派使往賀，參加典禮。因此一般人士，猜想

宗座與英政府互派常駐使節之時期，已屆成熟。但歐洲外交慣例，教廷所派大使，常爲駐在國外交團領袖；元旦或其他慶日等，外交團覲見元首，例由領袖致賀詞。以誓反教之君主，而受天主教大使之祝賀，按照目下情形，尙多窒礙。故近來教廷決定，先派遣宗座代表駐英，轄理英國教務；同時充非正式之外交代表，而爲將來互派大使之預備。第一任宗座駐英代表，爲羅馬英國公學院長英籍人高福萊大司鐸。並陞高代表爲總主教云。

(龍光社羅馬通訊) 聖心傳教

眞福加白利尼之列品典禮

修女會會祖加白利尼，於十一月十三日主日，在羅馬伯多祿大堂

舉行列入眞福品典禮。主禮者爲支加哥總主教門德林樞機。二十年前，加白利尼會祖逝世於支加哥後，當時爲之舉行喪禮者，亦爲門德林總主教。聖教會歷史上大聖人逝世後，爲之主持喪禮者，亦即將來爲之主持列品禮者，此爲破天荒之紀錄。加白利尼會祖於一九一七年逝世，距今日列眞福品亦只二十年，爲聖教會規定列品繁重手續後第一人。聖女小德肋撒之列入眞福品，已在死後二十五年。加白利尼會祖生於意大利

利，但早年即入美籍，故為北美精修者列入真福品之第一人云。

○教宗接見中國婦女
（龍光社華底岡通訊）教宗庇護第十一，曾於去年十月十六日接見中國婦女四名，內有前公進

總會會長陸伯鴻之女子。教宗對於陸伯鴻女子特致慰唁，稱陸總會長慘死，教宗深為痛心，因賜陸女士痛苦之母像，以作特別紀念。又四女士中，有一陳姓女士，當滬戰時期，家內招待多數修女至六個月之久，教宗亦表示感謝之意。繼稱中國為教宗最愛護之國家，極願為中國有所協助，惜當斯時代，教宗實無能為力。但深信天主全能之上智，必能完成其聖意，即人力有所不能，天主實無所不能也。此次教宗特別接見四位中國婦女時，又有求入聖心傳教修女會之中國女子八名，教宗一併賜紀念聖牌一枚。

○尼斯城國際聖體大會之籌備
（龍光社尼斯通訊）一九四〇年之國際聖體大會，已經決定，

將於九月四日至八日在法國著名海濱尼斯城舉行。近尼斯主教正在積極籌劃大會地址，及大會期內之交通與食宿問題。法政府當局自總統

及外交部長至尼斯城市長市議會，皆曾面允幫忙，法國鐵路當局亦正籌劃大會期內，法國各地及世界各國人民之齊來參加者，如何運輸，與意國鐵路如何聯接。據估計，將來交通方面，每日當有能運十五萬人之準備，所以必須建車站各岔道，以便車輛之交換。私人汽車停車場，當預備一能容二十萬輛之大廣場。大會祭台為海濱大馬路對面海中；參加人員於海濱大馬路上，可有三十萬人之座位。按尼斯為舉行國際大會理想地點，城內平時各旅館，常有十五萬房間，附近住宿或搭帳地點甚多，對於招待外來旅客之種種設備，極為完善。現據專家估計，大會費用當在三十萬鎊左右，法政府方面，乘機將造一值十萬鎊之大橋一座，用以連接大陸與突出之海岸，以便交通云。

託求

凡有託求須載明省縣及本人姓名閱者亦應本愛人之德懇切代求

江蘇●僕需要恩三件，敬請閱報諸君，懇求聖母及聖女小德肋撒賜予，倘獲如願，願獻敬儀若干，並誓終身顯揚此大恩。崇明董文輝敬托
鄙人需特恩三則，敬請閱報諸君，本愛人之德，代祈

嬰仿耶穌德助撒及小琪轉禱賜子，如獲所求，願獻彌撒五台，并登報揚恩。 崇明董致平敬托

謝恩

凡欲謝恩須載明省縣及本人姓名
又請司鐸簽押或蓋圖章

江蘇●鄙人因滬戰發生失業，經求大聖若瑟及作九...

僕下身患一毒瘤，數月於茲，醫藥罔效，經求聖女小...

內人夙患傷疾，腹有痞塊，不時作痛，且不生育，經...

求聖女小德助後，恩賜一男，病亦霍然。 松江栲...

福建●小兒患紅白痢症甚重，諸醫束手，經求露德聖...

母，大聖若瑟，及徐文定公而愈。 福州陳若瑟謹啓...

孫男忽患腫毒，全身浮腫，藥石罔效，經求聖味增德...

轉禱而愈。 福州泛船浦林江氏啓本堂高押...

婢患怪癩症，已數年於茲，雖延名醫診治，終不見全...

愈。 後哀求伯爾納德及小德助二位新聖女而得痊愈...

鄺人六年，前患慢性腸炎，羣醫束手，內人客歲亦患病...

疾甚危，均求耶穌聖心，露德聖母，及聖女小德助撒...

而愈。 海澄港尾江陳詩啟本堂吳押...

江西●次子鎮達月前與鄰兒戲水，不慎沉溺水底，撈...

上時已無氣矣，計無所出，只有祈求聖女小德助撒，及...

及童女奇年轉求聖母，賞賜回醒，果得復生。 景德...

鎮舒子鎮啓本堂神父押

浙江●敝地信友葉慶法妻李氏，產後足有重病，初經...

醫院開刀診治而愈。 溫州永嘉葉子瑜啓本堂高押...

僕於去春患下身濕氣及小腸氣，百醫無效，經求耶穌...

聖心，及聖母而愈。 又小兒滿口生血，亦經求聖母而...

愈。 寧波慈谿洪元耀啓本堂毛押...

廣東●僕於去年秋間患大熱症，諸醫束手，狀極危急...

而愈。 汕頭潮安許保祿啓本堂黃押...

次男出洋年餘，音訊杳然，經求徐文定公轉禱，遂得...

平安家報。 潮州揭陽袁維初啓本堂黃押...

貴州●小兒患筋病甚危，服藥無效，經求露德聖母，...

聖女小德助撒而愈。 獨山龍紹雲啓本堂高押...

山西●敝處去年夏秋之間，霍亂盛行，村人之傳染此...

疾而死者，不計其數，此時，我公教友乃羣集聖堂，合...

作九日敬禮，並求仁慈聖母，大聖若瑟，聖依納爵，...

聖羅格，並衆煉靈轉禱耶穌聖心，不久果轉危爲安，...

用特登報揚恩。 濮陽大村聖心堂張達尼謹啓本堂隆...

司鐸押

遼寧●小孫德慶，因受驚嚇，初則項腮俱腫，繼則咳...

吐爛膿，百醫莫治，奄奄待斃，經求耶穌聖心而愈。...

莊河縣青堆子王英聚啓本堂賈押...

NUPER PRODIIT

新出版

N° 416-2

心園

ANNUS SACER

Translatio operis "L'heureuse année,
ou l'année sanctifiée par la méditation des sentences et des exemples des saints"
par l'Abbé LASAUSSE.

1 vol. 13 × 9 cm. 540 pag. \$ 0.50

*Pro singulis anni diebus datur aliqua sententia meditanda,
et brevis historia alicujus sancti.*

法國 Lasausse 司鐸，著有 L'Année sanctifiée 一書，意即「全年成聖」。每月標定一德，每日就此德而引聖徵賢，供獻善念，簡短明顯，極能培養心靈。上海朱志堯先生既得是書，愛不釋手。又復譯成華文題名「心園」，其造福於教友之內修生活，將無限量。該書係袖珍本，五百餘頁，祇售國幣五角。

N° 740-2 許母徐太夫人事畧 每本二角八分

CANDIDA HIU

Translatio operis *Une Dame chrétienne de Chine*

Auctore P. Phii. Couplet, S. J. 栢應理

1 vol. 19 × 13 cm. 138 pag. \$ 0.28

Domina **Candida Hiu (1607-1680)**, avi sui, **Pauli Siu (1562-1633)**, vestigia sequens, totam vitam pietatis operibus, propagationi fidei, Missionariorumque necessitatibus sublevandis devovit.

Præterquam, annis 1652-1661, in regionibus **Nanchang, Wuchang, Hankow, Chengtu, Chungking**, anno vero 1670 in **Kaifeng**, ecclesias, sive per se, sive per suum filium **Basilium** construendas curaverit, in sua patria **Sungkiang**, quamplurima inter pietatis opera, 30 ecclesias ædificavit, in regione vero **Shanghai**, 90 ecclesiis, 45 sacellis, sive construendis, sive sustentandis opem ferre non destitit. Ejus item auxilio, P. Le Favre, divinum cultum, septem ecclesiis exstructis, in insulam **Tsungming** invexit.

Quanta sollicitudo fuerit et liberalitas in Missionariis juvandis, in ecclesiis ornandis, in libris piis edendis, vix credibile est: Per totas enim Sinas, ut affirmat P. Couplet, "nullum fuit sacellum aut oratorium, nulla Missio aut Congregatio, quæ non habuerit memoriam alicujus beneficentiæ a **Candida** elargitæ."

Tandem "**nobilis illa ac piissima domina Candida Hiu**", ut eam appellat PP. Plus XI, die longe ante prædicta, 24 Oct. 1680, obdormivit in Domino, posteris eximium **Actionis Catholicæ** relinquens exemplar.

AGENDA MISSIONARII 1939

NIHIL MANET! — Multis petitionibus impossibile fuit satisfacere,
etiam per mensem Decembris.

Les BIENHEUREUX du PROPRE de CHINE

par le P. Paul BORNET, S. J., du Vicariat de Sienhsien

Notices en français ■ 126 pag. 24 × 16 cm. ■ \$ 1.00

Ce simple recueil de documents est offert au missionnaire qui n'a pas de bibliothèque sous la main; il lui permettra de compléter et d'illustrer de détails précis la légende du bréviaire, et de faire connaître à ses fidèles les grands traits de la vie de ceux qui ont travaillé à implanter la foi en Chine.

N° 230 天主教大綱 每本二分

Præcipuæ veritates Religionis Catholicae

Opus destinatur his qui fuerunt baptisati in articulo mortis, et postea sanati recedunt, et eis qui ad ecclesiam confugerunt ad tempus. Continet præcipuas veritates, orationes (Pater, Ave, Contritio) et paginam ubi inscribetur ubinam fuerint baptisati vel cognoverint ecclesiam; sic minus obliviscentur religionem et facilius adibunt missionarium loci.

1 vol. 13 × 9 cm. 28 pag. \$ 0.02

N° 151 廣播演講

*Printed in T'ou-sè-wè
for the Catholic Truth Society,
16 Caine Road, Hongkong*

"Radio" sermones: 每本大洋一角

Octo conciones de Ecclesia Catholica, transmissæ per "radio"

1 vol. 19 × 13 cm. 45 pag. 1 imag. \$ 0.10

預報下月祈禱總附意

三月總意 公教神職班

神職班是指聖教會內一總領受過神品而為聖教會出力供職的人：主教，司鐸，小品，小品，不分入會或不入會，都包括在內。神職班可說是聖教會的幹部人物，沒有他們，一切施行聖事，管理教會訓誨信友等事，都沒法舉行；信友們不能沾到恩寵，不能聯成教會了。聖教會的仇敵，也知道公教神職班的重要關係，他們要艱難聖教，便先把神職班加以仇視壓迫；甚至驅逐殺戮，想把神職班根本剷除。班國的亂黨，以及墨西哥，德國，俄國等，都是這樣做。

為此，如果我們盼望天主多得光榮，教友多得恩寵，各種公教事業，日見發達，那麼，我們該盼望神職班的人數加增，並且他們的德行才學，都要越高越好。

本月內，我們該祈求大聖若瑟——中國大主保，也是聖召的主保，——轉求耶穌聖心，格外為戰禍瀰漫，水深火熱中的我國神職班，盼望聖心賞賜他們數量上不致減少，質量上更因艱難而進步。

三月附意 巴來斯定教務發展

一九三八年統計在巴來斯定，回教徒有八十四萬八千，猶太教徒三十七萬，誓反教徒十萬；公教教友只二萬二千。最近因阿拉伯人與猶太人時常衝突，以致地方混亂，人心惶惶。更可慮的，信仰基多的人，數目很少，無以自衛，他們的權利時常受到剝削；并且一般前往朝拜聖地的人，也因之而受到影響。為此我們當懇切祈求，務使該地公教的敬禮不致受阻，該地信仰基多的人早日歸正，使吾主耶穌完成救贖工程的這方血地，不致被人糟塌。

誦句

耶穌聖心，懇爾降福公教神職班；求主俯聽我等。
耶穌聖心，懇賜巴來斯定教務發展；求主俯聽我等。

